



## Conseil économique et social

Distr. générale  
1er mars 2004  
Français  
Original: anglais

---

### Instance permanente sur les questions autochtones

#### Troisième session

New York, 10-21 mai 2004

Point 4 de l'ordre du jour provisoire\*

#### Domaines devant être examinés

### Renseignements communiqués par les organismes des Nations Unies

#### Note du Secrétariat

#### Additif

#### Fonds international de développement agricole

---

\* E/C.19/2004/1.



## Résumé

À la suite de recommandations formulées par l'Instance permanente sur les questions autochtones, le Fonds international de développement agricole (FIDA) est heureux de signaler que, en 2003, il a accordé des prêts d'un montant de 138 120 000 dollars et des dons d'un montant de 1 256 000 dollars pour le financement de projets à l'appui des peuples autochtones. En outre, grâce au financement de dons destinés au Centre international pour la recherche en agroforesterie (CIRAF), une organisation partenaire, les activités suivantes ont été menées à bien : a) élaboration et mise à l'essai sur le terrain d'une méthode de gestion du règlement des conflits pour les terres régies par le droit coutumier des peuples autochtones en Indonésie; b) élaboration et mise à l'essai d'une méthode participative de collecte exhaustive de données sur les connaissances ethnobotaniques des peuples autochtones Subanen et la protection des droits de propriété intellectuelle aux Philippines; c) contribution aux processus de négociation multipartites en vue de l'intégration et de l'harmonisation des plans de développement élaborés par les autorités locales et des organismes nationaux avec les plans de gestion des domaines ancestraux des communautés autochtones locales aux Philippines; d) sélection de trois sites habités par des peuples autochtones (un aux Philippines et deux en Indonésie) pour mener des activités de recherche active s'étalant sur trois ans en vue d'établir des modèles de travail visant à assurer des virements et autres récompenses pour les communautés autochtones rendant des services écologiques. Par ailleurs, en 2003, la Coalition internationale pour l'accès à la terre, accueillie et financée par le FIDA dans le cadre de son mécanisme d'autonomisation des communautés, a consacré 392 000 dollars à six projets ayant directement pour objet de garantir les droits des peuples autochtones sur leurs terres.

Le FIDA a appuyé le tournage d'un film sur les peuples Garo dans le nord-est de l'Inde. Le film, intitulé « Still the Children are here », a été produit par Mira Nair et réalisé par Dinaz Stafford. Le Fonds a en outre organisé un atelier d'un jour, auquel ont participé trois représentants de l'Instance permanente. Le FIDA cofinancera la tenue de consultations régionales de femmes autochtones en Asie et, probablement, en Amérique latine dans le cadre des préparatifs de la troisième session de l'Instance permanente, consacrée aux femmes autochtones. Le Fonds, en collaboration avec la Fondation Karl Kübel Stiftung, compte tenir, en mars 2004, un séminaire à Combatore (Inde) sur le thème suivant : « Concertation sur les politiques à mener pour habiliter les peuples autochtones à gérer leurs ressources naturelles ».

## **I. Recommandations adressées exclusivement au Fonds international de développement agricole**

1. L'Instance permanente sur les questions autochtones n'a examiné aucune recommandation adressée exclusivement au Fonds international de développement agricole (FIDA).

## **II. Recommandations adressées à plusieurs organismes**

2. L'Instance permanente a recommandé que la Convention sur la diversité biologique, en coordination avec la Banque mondiale, le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), le FIDA et l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), organise un atelier sur la protection des lieux sacrés et des sites cérémoniels des peuples autochtones. À ce sujet, en juillet 2003, le FIDA a pris contact avec le secrétariat de la Convention pour organiser conjointement cet atelier. Le secrétariat a répondu que, cette activité n'étant pas inscrite dans son plan de travail, il allait en discuter à sa prochaine réunion consacrée à la planification. Il a ajouté qu'il contacterait le FIDA si une telle activité était prévue.

3. L'autre recommandation formulée par l'Instance concernait la mobilisation de ressources pour les projets des peuples autochtones. À ce propos, le FIDA est heureux de signaler que, en 2003, il a accordé des prêts d'un montant de 138 120 000 dollars et des dons d'un montant de 1 256 000 dollars pour le financement de projets à l'appui des peuples autochtones (voir sect. III et annexe).

4. Enfin, l'Instance a recommandé que le Fonds apporte son concours financier pour renforcer l'Instance permanente sur les questions autochtones. Le FIDA a tenu des discussions avec le secrétariat de l'Instance permanente pour étudier les possibilités de collaboration.

## **III. Autres renseignements importants concernant des politiques, des programmes, des activités ou des crédits budgétaires récents relatifs à des questions autochtones**

5. Comme indiqué plus haut, le FIDA, grâce à son mécanisme de prêt, a lancé, en 2003, six projets ayant directement pour objet d'appuyer les peuples autochtones. Ces projets concernent quatre pays d'Asie (Inde, Indonésie, République démocratique populaire lao et Chine) et un pays d'Amérique latine (Équateur). Le montant total du coût de ces projets s'est élevé à 335,4 millions de dollars, et la contribution du FIDA à 138 120 000 dollars. Ces projets devraient bénéficier à environ 566 000 ménages autochtones. Le FIDA a également accordé cinq dons (Brésil, bassin de l'Amazone, Guatemala, Philippines et Inde) à des organisations autochtones ou à des organisations leur apportant leur soutien. Le montant total de ces dons s'est élevé à 2 470 000 dollars, et la contribution du FIDA à 1 256 000 dollars (voir annexe).

6. De son côté, la Coalition internationale pour l'accès à la terre, accueillie et financée par le FIDA, a lancé en 2003, dans le cadre de son mécanisme d'autonomisation des communautés, six projets dans six pays (Argentine, Guyana, Guatemala, Philippines, Indonésie et Cameroun) en vue de garantir les droits des communautés autochtones sur leurs terres et de promouvoir la gestion par les autochtones de leurs ressources naturelles. Le montant total du coût de ces projets s'est élevé à 1 165 000 dollars, et la contribution de la Coalition internationale à 392 000 dollars (voir annexe).

7. En outre, grâce à un don régional fourni par l'Instance au CIRAF, les activités suivantes, qui concernent directement les peuples autochtones, ont été menées :

a) Le Centre international pour la recherche en agroforesterie, en collaboration avec les autorités locales et des organisations non gouvernementales et des organisations intergouvernementales autochtones, a élaboré et mis à l'essai sur le terrain une méthode de gestion du règlement des conflits pour les terres *adat* situées dans le district de Kutai-Ouest à Kalimantan-Est (Indonésie). En 2003, une formation a été dispensée aux responsables de districts et de sous-districts, aux dirigeants *adat* et aux chefs de village. Le CIRAF s'emploie à faire reconnaître les droits coutumiers autochtones à Kalimantan-Est.

b) À Lakewood, dans la province de Mindanao-Ouest (Philippines), une collecte systématique et exhaustive de données sur les connaissances ethnobotaniques des peuples autochtones Subanen a été effectuée par les Subanen eux-mêmes. Cet exercice a porté sur un large éventail d'espèces de plantes (et leurs diverses utilisations), qu'il s'agisse d'importants cultivars, tels que les plantes-racines, les légumes à feuilles et les arbres fruitiers, ou de plantes médicinales, de fougères, de palmiers ou d'arbres de haute futaie. La méthode participative élaborée et mise à l'essai pour recueillir ces données ethnobotaniques (en vue de la création d'un « registre communautaire ») semble très prometteuse et offre des possibilités d'application et d'adaptation à grande échelle aux fins de la protection des systèmes de savoir autochtones et des droits de propriété intellectuelle.

c) À Impasug-ong, dans la province de Mindanao-Nord (Philippines), et à Bakun, dans la province de Cordillera (Philippines), le CIRAF, avec l'aide du FIDA, a apporté sa contribution aux processus de négociation multipartites visant à intégrer et à harmoniser des plans de développement établis par les autorités locales et des organismes nationaux avec les plans de gestion des domaines ancestraux des communautés autochtones locales.

8. Grâce à un autre don régional également accordé au Centre international pour la recherche en agroforesterie au titre du projet visant à récompenser les communautés vivant dans les hautes terres et rendant des services écologiques, trois des cinq sites choisis (Kalahan aux Philippines et Sumberjaya et Singarak Lake en Indonésie) pour un programme de recherche active de trois ans sont habités par des peuples autochtones. Ce programme a pour objet d'établir des modèles de travail pour effectuer des virements et verser des récompenses aux communautés autochtones concernées pour les services écologiques qu'elles rendent (bassins versants, carbone, diversité biologique, etc.).

9. En 2003, dans le cadre de ses activités de plaidoyer en faveur des peuples autochtones et de leur vision du cosmos, le FIDA a appuyé le tournage d'un film sur les peuples Garo dans le nord-est de l'Inde. Le film, intitulé « Still the Children are

here », a été produit par Mira Nair et réalisé par Dinaz Stafford. Il a été projeté en avant-première à Rome, à l'occasion du Festival européen de Rome, et sera bientôt projeté dans les salles.

10. En décembre 2003, le Fonds a organisé un atelier d'un jour auquel ont participé trois représentants de l'Instance permanente, à savoir M. Ole Henrik Magga, M. Ayitegan Kouevi et M. Parshuram Tamang. M. Lee Swebston de l'Organisation internationale du Travail à Genève était également invité. Les deux organisations sœurs accueillies par le FIDA, à savoir la Coalition internationale pour l'accès à la terre et le Mécanisme mondial de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, ont également participé à la manifestation. L'atelier a permis à chaque organisation de mieux comprendre le mandat, la portée de l'action et le mode de fonctionnement de l'autre organisation et a donné lieu à des échanges constructifs sur la façon d'aller de l'avant.

#### **IV. Renseignements concernant le thème spécial de la troisième session (« Femmes autochtones »)**

11. Le FIDA cofinancera la tenue de consultations régionales de femmes autochtones en Asie et, probablement, en Amérique latine dans le cadre des préparatifs de la troisième session de l'Instance. Le FIDA compte projeter le film « Still the Children are here » en marge de la troisième session de l'Instance permanente. Ce film montre certains aspects de la vie des Garos de Meghalaya dans le nord-est de l'Inde. Les Garos sont une société matrilineaire (les biens sont passés à la fille la plus prometteuse et les hommes vivent dans la maison de leur femme) dont les dirigeants sont des hommes. Dans la pratique, cette société est parvenue à un degré inhabituel d'égalité entre les sexes. Le film met en lumière le rôle joué par les femmes dans la préservation de la culture autochtone et des ressources génétiques des plantes (en l'occurrence le riz).

12. Enfin, le FIDA a demandé au secrétariat de l'Instance de partager l'expérience qu'elle a acquise sur le terrain avec les femmes autochtones lors de la réunion de groupe de haut niveau consacrée aux femmes autochtones.

#### **V. Conférences et réunions relevant du FIDA et concernant les questions autochtones**

13. Le Fonds, en collaboration avec la Fondation Karl Kübel Stiftung, compte tenir, en mars 2004, un séminaire à Coimbatore (Inde) sur le thème suivant : « Concertation sur les politiques à mener pour habiliter les peuples autochtones à gérer leurs ressources naturelles ». Les résultats de cet important atelier seront largement diffusés.

## Projets consacrés aux peuples autochtones lancés en 2003

| <i>Pays</i>                                                                                    | <i>Titre du projet</i>                                                                                     | <i>Bénéficiaires</i>                                   | <i>Coût total<br/>(millions de<br/>dollars É.-U.)</i> | <i>Contribution du<br/>FIDA (millions<br/>de dollars É.-U.)</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Prêts</b>                                                                                   |                                                                                                            |                                                        |                                                       |                                                                 |
| Inde                                                                                           | Projet d'amélioration des moyens de subsistance pour l'Himalaya                                            | 72 000 ménages                                         | 84,4                                                  | 39,91                                                           |
| Inde                                                                                           | Programme d'autonomisation et de promotion des moyens de subsistance des populations tribales de l'Orissa  | 75 000 ménages                                         | 91,2                                                  | 20                                                              |
| Indonésie                                                                                      | Programme d'autonomisation des communautés locales à Kalimantan Est                                        | 39 000 ménages                                         | 26,47                                                 | 19,9                                                            |
| République démocratique populaire lao                                                          | Projet d'appui aux initiatives communautaires dans la province d'Oudomxai                                  | 29 000 ménages                                         | 21,14                                                 | 13,41                                                           |
| Chine                                                                                          | Programme de protection de l'environnement et de réduction de la pauvreté dans le Ningxia et le Shanxi     | 270 000 ménages                                        | 90,5                                                  | 29                                                              |
| Pérou                                                                                          | Projet de renforcement des marchés et de diversification des moyens d'existence dans la sierra méridionale | 120 000 ménages                                        | 21,7                                                  | 15,9                                                            |
| <b>Total partiel</b>                                                                           |                                                                                                            | <b>665 000 ménages</b>                                 | <b>335,41</b>                                         | <b>138,12</b>                                                   |
| <b>Dons</b>                                                                                    |                                                                                                            |                                                        |                                                       |                                                                 |
| Bassin de l'Amazone : Argentine, Bolivie, Brésil, Colombie, Équateur, Panama, Pérou, Venezuela | Programme régional à l'appui des populations indigènes du bassin de l'Amazone (PRAIA) – Phase III          | Populations indigènes du bassin de l'Amazone           | 1,83                                                  | 0,88                                                            |
| Brésil                                                                                         | Projet à l'appui de l'éducation des Ticuna<br>Formation d'enseignants autochtones                          | 300 enseignants Ticuna et environ 12 000 élèves Ticuna | 0,128                                                 | 0,08                                                            |
| Guatemala                                                                                      | Développement du bétail et de la foresterie à Quiché                                                       | 558 ménages, essentiellement autochtones               | 0,128                                                 | 0,1                                                             |
| Inde                                                                                           | Centre de ressources géré par la communauté à Laxmipuram                                                   | 3 500 familles autochtones                             | 0,097                                                 | 0,096                                                           |
| Philippines                                                                                    | Établissement de cartes des domaines ancestraux des communautés autochtones dans le nord de Mindanao       | 9 organisations de peuples autochtones                 | 0,286                                                 | 0,1                                                             |
| <b>Total partiel</b>                                                                           |                                                                                                            |                                                        | <b>2,469</b>                                          | <b>1,256</b>                                                    |

## Coalition internationale pour l'accès à la terre

### Mécanisme d'autonomisation des communautés

| <i>Pays</i>  | <i>Titre du projet</i>                                                                                                                                                                                                                                              | <i>Bénéficiaires</i>                                          | <i>Coût total<br/>(millions de<br/>dollars É.-U.)</i> | <i>Contribution de la<br/>Coalition internationale<br/>pour l'accès à la terre<br/>(millions de dollars É.-U.)</i> |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Argentine    | Renforcement d'un programme de développement durable pour les agriculteurs et les organisations autochtones, portant sur l'accès à la terre, l'eau et les activités productives dans les régions d'El Gran Chaco Americano, de Puna America et du désert de Mendoza | 9 200 familles                                                | 0,206                                                 | 0,06                                                                                                               |
| Guyana       | Protection des droits des peuples autochtones sur la terre et les ressources dans le haut bassin de la rivière Mazaruni à Guyana                                                                                                                                    | Environ 3 800 autochtones                                     | 0,13                                                  | 0,097                                                                                                              |
| Guatemala    | Conseils juridiques pour défendre le droit de propriété sur la côte sud du Guatemala                                                                                                                                                                                | 7 017 ménages<br>dans 117 communautés<br>dans 11 départements | 0,048                                                 | 0,048                                                                                                              |
| Philippines  | Établissement de cartes des domaines ancestraux du peuple autochtone à Mindanao                                                                                                                                                                                     | 11 communautés                                                | 0,282                                                 | 0,074                                                                                                              |
| Indonésie    | Renforcement des connaissances des autochtones en matière de remise en état des terres à Kalimantan-Ouest                                                                                                                                                           | Communautés autochtones                                       | 0,078                                                 | 0,065                                                                                                              |
| Cameroun     | Promotion de la gestion des ressources naturelles par les communautés autochtones dans la forêt de Ngovayang                                                                                                                                                        | Communautés autochtones                                       | 0,421                                                 | 0,048                                                                                                              |
| <b>Total</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               | <b>1,165</b>                                          | <b>0,0392</b>                                                                                                      |